



Biblioteca Căminului Cultural
Arad, Bul. Dragalina

ARTICOL DIN TOATE ȚĂRILE UNIȚII-VAR

ADEVĂRUL ROSIE

Organ al comitetelor orașene și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare orașene și raional

Anul XIII
Nr. 3583

4 pagini 20 bani

Simbătă
11 februarie
1956

IN INTERIORUL ZIARULUI

- În legătură cu recensământul populației pag. 2
- Hotărâri ale adunării generale a colectivităților din Mîndruloș pag. 2
- Concertul săptămînal al Filarmonicii de stat pag. 2
- Cultură fizică și sport pag. 2
- Ansamblul artistic al școlii pag. 2
- Personalul administrativ și auxiliar prea numeros — pledică în calea reducerii prețului de cost pag. 3
- Din experiența întovărășirilor agricole — Munca în comun dă rezultate bune pag. 2
- Ultimele știri externe pag. 4

Dreptul la vot universal, egal, direct și secret

Votul universal, egal, direct și secret, este una din puternicele dovezi ale democratismului consecvent al regimului nostru.

Alegerile din 1952 pentru Marea Adunare Națională, de pildă, au arătat că regimul democrat-popular a asigurat dreptul de vot unui număr de trei ori mai mare de cetățeni decât pe vremea stăpînirii burghezomșoșiei.

În țara noastră, dreptul la vot are puternice temelii făurite în anii puterii populare. Dreptul de a alege în organele puterii de stat — scrie în Constituția noastră — îl au toți oamenii muncii, cetățenii ai R.P.R. fără deosebire de rasă, naționalitate, sex, religie, grad de cultură, profesiune sau durata domiciliului, care au împlinit vârsta de 18 ani.

Dreptul de a fi aleși îl au toți oamenii muncii, cetățenii ai R.P.R. începînd de la vârsta de 23 ani, care au dreptul de vot. Constituția prevede că nu au dreptul de a lua parte la alegeri alienații mintali, persoanele condamnate prin sentință judecătorească la pierderea dreptului electoral și cei declarați nedemni prin lege.

Decretul Prezidiului Marii Adunări Naționale cu privire la alegerea deputaților în sfaturile populare arată că sînt considerați nedemni de a alege și de a fi aleși, foștii moșieri, industriași, bancheri, actualii proprietari de întreprinderi particulare care folosesc mai mult de cinci salariați, chibritarii și cei condamnați pentru crime de război, pentru crime împotriva păcii sau umanității. Acestora poporul nostru muncitor nu le acordă dreptul de vot, deoarece ei l-ar folosi pentru a lovi în cuceririle celor ce muncesc.

Constituțiile burghize din țara noastră, făcînd paradă de democratism pentru a înșela masele, înseriau și ele votul universal, dar pe de altă parte veneau cu reglementări care excludeau de la vot femeile — care numărau jumătate din populația țării — înierii, militarii, etc. Numeroase alte prevederi „constituționale” ciuteau și răpeau dreptul de vot și altor categorii de cetățeni.

Faimoasele fanfaronade „electorale” care au dispărut din țara noastră o dată cu alungarea de la putere a exploataților, constituie încă și astăzi elementul de bază al legilor electorale din țările capitaliste. Este suficient în acest sens să ne amintim că la alegerile prezidențiale ale S.U.A. din 1948, au fost înălțurate de la vot aproape 8 milioane de cetățeni pentru că nu puteau plăti impozitul electoral, 3,4 milioane pentru că erau în deplasare în ziua alegerilor, aproximativ 3 milioane pentru că nu aveau suficientă învîțătură, 2 milioane pentru că nu aveau domiciliul stabil. Prin urmare 16 milioane de oameni erau efectiv înălțurați de la vot. La aceste „restricții” trebuie adăugate măsurile care duc la excluderea de la alegeri a populației de culoare.

Cu „democratismul” acestui sistem electoral sînt în legătură de strînsă rudenie, legile electorale din toate țările capitaliste. Marii bogătași se tem de asigurarea unui drept de vot cu adevărat universal deoarece dacă masele largi populare și-ar putea exercita din plin acest drept democratic, reprezentanții trustrilor și ai monopolurilor n-ar mai putea să se mențină la cîrma treburilor statului.

Se înțelege că o adevărată democrație este realmente imposibilă acolo unde domnesc clasele exploatatoare, unde minoritatea asupritoare își exercită dictatura ei de clasă împotriva imensei majorități a poporului.

În țara noastră exercitarea dreptului de vot se face pe baza principiului egalității tuturor cetățenilor, principiu de asemenea înscris în Constituția țării noastre. Aceasta înseamnă că fiecare cetățean are dreptul la un singur vot, că nu există mai multe norme de reprezentare a diferitelor grupe ale populației. Deosebit de importantă este prevederea că circumscripțiile de alegere a deputaților într-un anumit organ al puterii de stat se stabilesc nu după înfrîngerea teritoriului, ci după numărul locuitorilor. Poporul nostru își amintește cu revolta timpurile în care nici nu se putea gîndi la egalitatea cetățenilor în alegeri. Fie că unii votau de zece ori în cîte o circumscripție în numele vîilor și al moșierilor, fie că pe alții îi „omiteau” de pe liste ca „neștiutori” ori „periculoși”, fie că mîșluiau urnele, cumpărau voturile și organele electorale, moșierii și fabricanții realizau pînă la urmă un scrutin care nu semăna într-un nimic cu realitatea.

Inegalitatea cetățenilor în exercitarea dreptului de vot, apare azi mai evidentă ca oricînd în țările capitaliste. În Anglia, bunăoară, era considerată constituțională prevederea

ca fiecare capitalist să voteze în fiecare circumscripție pe raza căreia avea un imobil sau o proprietate. Adică, cu cît ai mai multe proprietăți, cu atît poți vota de mai multe ori. Cu toate acestea zelozii „teoreticieni” juriști apărători ai ordinii capitaliste, pălăvrăgesc fără rușine despre drepturi și libertăți. Ei încearcă să arunce praf în ochii maselor pentru ca acestea să nu vadă că de fapt singurul lor drept e acela de a muri de foame, să nu vadă că nu ele ci clasele avute aleg guvernele, parlamentele și președinții de state.

Unul din principiile de bază ale sistemului nostru electoral este executarea directă a votului de către fiecare cetățean. Fiecare om al muncii are posibilitatea de a încredința votul candidatului pe care îl socotește cel mai bun, cel mai cinstit, cel mai indicat să reprezinte cu cînte în organul de stat în care va fi ales, interesele alegătorilor săi. Acest principiu întărește universalitatea și egalitatea votului, el corespunde întru totul caracterului profund democratic al statului nostru de democrație populară, stat al oamenilor muncii de la orașe și sate.

Votul direct nu este de loc pe placul guvernanților din țările capitaliste. Practica votului indirect a existat decenii întregi și în țara noastră prin sistemul „censitar”. Acest sistem smulgea în deosebi țărănimii dreptul de vot în folosul moșierimii. Țăranii trebuiau să aleagă un singur delegat la cîte 100 de oameni care să voteze în numele lor. Pe lîngă faptul că votul a 100 de țărani exprimat prin delegatul lor, conta cît votul unui singur moșier sau capitalist, de cele mai multe ori delegații censurilor erau slugi ascunse ale exploataților.

Votul universal exprimat în mod egal, direct de către fiecare cetățean nu poate fi realizat decît într-o țară unde oamenii muncii dețin forța conducătoare în stat și sînt chemați să participe din plin la treburile țării.

Un alt principiu de bază al sistemului electoral, înscris în Constituția noastră, este garantarea secretului votului, neadmiterea niciunei presiuni din partea cuiva. Cetățeanul susține sau respinge prin votul său candidatura socotită de el cea mai justă.

Fiecare om cinstit din țara noastră, participînd cu entuziasm la alegeri, va avea sentimentul datoriei împlinite.

Alegînd pe cei mai buni și pricepuți gospodari, pe cei mai devotați fil ai poporului muncitor, fiecare cetățean va contribui la întărirea regimului nostru democrat-popular.

Pentru îndeplinirea hotărîrilor Congresului al II-lea al P.M.R.

Aplicînd un nou sistem de vopsire a aluminiului



De curînd, la întreprinderea „Gravura”, vopsirea aluminiului se face prin electro-galvanizare. Acest procedeu este aplicat de către muncitorii Andrei Bauer și Andrei Kohn.

IN CLIȘEU: tovarășii Andrei Bauer și Andrei Kohn, la locul de muncă.

În sprijinul mișcării inovatorilor și raționalizatorilor

Cabinetul tehnic de la Depoul de locomotive desfășoară în ultimul timp o activitate bogată, pentru atragerea muncitorilor și tehnicienilor în mișcarea inovatorilor și raționalizatorilor. Numai în cursul lunii ianuarie a. c. au fost înaintate 8 propuneri de inovații. Cea mai însemnată dintre acestea este inovația strungarului Teodor Florea, care a construit

un con morse pentru strungurile paralele, mîndru-le astfel viteza de la 600 ture cu cît se lucrează în mod obișnuit, la 800—1000 turații pe minut.

Pentru ridicarea nivelului tehnico-profesional al muncitorilor, se țin în cadrul cabinetului conferințe tehnice. Luna trecută, de pildă, tovarășii Simănuț și Iulian Simănuț au ținut conferința „Reducerea prețului de cost” — factor important în dezvoltarea economiei naționale și îmbunătățirea nivelului de trai, material și cultural al oamenilor muncii”. Cabinetul tehnic ține legătură și cu stația de radiofrecvențe din Grădăștii. De curînd tovarășii ingineri Ioan Trifu și Iulian Trifu au ținut o conferință despre felul cum au fost primite Directivele Congresului partidului cu privire la cel de al doilea plan cincinal, în Depoul de locomotive Arad.

numără: depășirea producției globale pe 1956 cu 5 la sută, realizarea înainte de termen a noi sortimente, îmbunătățirea calității produselor, intensificarea întrecerilor socialiste și pe profesii.

Răspuns chemării la întrecere

Muncitorii, inginerii, tehnicienii și funcționarii de la uzinele „Gheorghe Dimitrov”, din Arad au primit cu bucurie chemarea la întrecere lansată de colectivul de muncă al uzinelor „23 August” din Capitală, pentru îndeplinirea cu succes a sarcinilor ce se desprind din Directivele celui de-al doilea Congres al P.M.R.

Printre angajamentele luate în întrecere se

numără: depășirea producției globale pe 1956 cu 5 la sută, realizarea înainte de termen a noi sortimente, îmbunătățirea calității produselor, intensificarea întrecerilor socialiste și pe profesii.

O ZI DIN VIAȚA ORAȘULUI

Din calendar s-a rupt o fiilă. Multe s-au petrecut în cele 24 ore precedente în orașul nostru. Iată doar cîteva din aceste fapte.

AFLUENȚA LA CINEMATOGRAFIE

„Azi, la cinematograful „Gheorghe Dozza” rulează filmul românesc „Alarmă în munți” — se aude vocea crainicului de la stația de radiofrecvențe din orașul nostru.

Cu mult înainte de orele 3 după amiază, în holul cinematografului se află mulți oameni. Casele sînt pline de oameni. Căștile cererile de bilete. Așa după cum ne-a informat tovarășii Gheorghe Bărbos, inspector la întreprinderea regională cinematografică Timișoara, filmul „Alarmă în munți” a fost vizionat numai într-o singură zi de peste 3000 spectatori.

De aprecierea unanimă a spectatorilor s-a bucurat și filmul sovietic „Lecția vieții”, care a rulat la cinematograful „Nicolae Bălcescu”. Acum acest film este prezentat la cinematograful „János Herbák”.

FILATELIȘTI

Pe bulevardul Republicii, mulți trecători sînt atrași de firma pe care se află scris: „Magazin filatelice”. În magazin întîlniești mulți filateliști cercetînd cu atenție colecțiile de timbre din diferite țări.

Responsabilul magazinului ne-a încredințat că pentru filateliști au sosit de curînd 40 categorii de diferite timbre din U.R.S.S., R. D. Germană și din alte țări. Magazinul filatelice are mulți abonați și numărul lor e în continuă creștere.

SE PREGĂTESC PENTRU EXCURSII

Un așez ne informează că astăzi se organizează o excursie la cabana Debelă Gora-Nadăș.

Cu o zi în urmă, la Oficiul de

turism s-au înscris pentru a pleca în excursie 8 persoane. La această excursie vor merge și canotorii de la colectivele sportive din oraș. Ei vor avea prilejul să schizeze, compunîndu-și astfel antrenamentul. Vor să aibă o cît mai bună condiție fizică în viitoarele lor competiții.

O NOUĂ FAMILIE

Întîrind pe poarta sfîntului popor al orașului, cîteva perechi de tineri se îndreptau spre biroul stărilor civile.

Ne apropiem de una din ele. Facem cunoștință. Aflăm că astăzi — ce zi fericită! — au hotărît să oficializeze căsătoria. Tinerii se numesc Adalbert Varga și Viorica Bora. În curînd, ei vor forma o nouă familie. Am aflat că în aceeași zi, alături de acești doi tineri, la oficiul stărilor civile au fost oficializate încă 8 căsătorii.

LA „CARTEA RUSĂ”

În fața magazinului „Cartea rusă” s-a oprit un cărucior încărcat cu diferite cărți. Vinzătorii au început să descarce cărțile și să le așeze în rafturi.

Multe din cărțile aduse sînt de curînd ieșite de sub tipar. Printre acestea se află romanul „Printre gene” de Mihail Sadoveanu, „Insula misterioasă” de Jules Verne, „Cheia de aur” de Tolstoi etc.

Tov. Adolf Ianoș, responsabilul magazinului, ne-a informat că numărul cumpărătorilor a crescut considerabil în ultimul timp. Numai în luna ianuarie, planul de vânzare s-a realizat în proporție de 121 la sută. Au fost vîndute cărți literare și tehnice în valoare de peste 40.000 lei.

AU SOSIT NOI SORTIMENTE DE ÎMBRĂCĂMINTE

Pentru a satisface cerințele mereu crescînde ale cumpărătorilor,

magazinele din orașul nostru au fost aprovizionate cu însemnate cantități de îmbrăcăminte caldă de diferite sortimente. La unitatea nr. 75, de pildă, au sosit paltoane velur pentru bărbați și femei, glugi de blană, lodene de calitate 1-a și cojoace bărbătești.

PRIN RAIONUL CU ARTICOLE DE MENAJ

Ieri dimineață, magazinul „Universal” a pus în vînzare noi sortimente de articole de menaj. Tov. Maria Petras, responsabilă raionului, ne-a arătat cu multă bunăvoință vase de metal smălțuite, servicii de porțelan cu diferite motive populare, mașini de local carne etc., sosite de curînd.

Mărfurile frumos aranjate în rafturi atrag privirile cumpărătorilor. Vinzătoarea Elena, Donja, deși tîndră în această meserie, deserveste cu multă îndemînare pe o gospodină.

Munca depusă de vinzătoarele Eva Parizam, Elena Grigorescu și altele, a fost plină de roade. Numai într-o singură zi ele au deservit, cu diferite mărfuri, 1200 cumpărători.

Iată doar cîteva din aspectele vieții orașului. S-ar putea vorbi despre multe altele. În această zi, ingineri, tehnicieni, muncitori fruntași au născocit noi mijloace pentru a face să crească producția în fabrici, țăranii muncitori din cariere au continuat bălăla pregătirii înșămînțării de primăvară în maternități au văzut pentru prima oară lumina zilei zece de fil ai oamenilor muncii... Despre toate acestea s-ar putea scrie pagini întregi. E doar alt de multilaterală viața nouă a orașului...

A. RESTIVAN
E. JUCU

Pe calea arătată de partid

„Rezolvarea deplină a problemei cerealelor-marfă și a aprovizionării îmbelșugate a populației cu produse agricole, creșterea continuă a nivelului de trai al țărănimii muncitoare, asigurarea industriei cu materii prime nu sînt posibile fără trecerea de la mica producție țărănească la marea gospodărie agricolă socialistă, capabilă să folosească pe deplin tehnica nouă și agrotehnica înaintată și să dea o mare cantitate de produse agricole-marfă”. (Din Raportul de activitate al C.C. al P.M.R. la Congresul al II-lea al partidului).

SE ÎNMULȚEȘTE NUMĂRUL COLECTIVIȘTILOR ȘI ÎNTOVĂRĂȘIȚILOR

În urma dezbaterii documentelor celui de-al doilea Congres al partidului, majoritatea organizațiilor de partid din cuprinsul raionului Arad, au intensificat munca politică în rîndul țăranilor muncitori în vederea creării de noi gospodării colective și întovărășiri.

Roadele muncii n-au întîrziat să se arate. Numai în cursul lunii ianuarie, în gospodăriile agricole colective existente în raion au intrat 179 noi familii, iar în întovărășiri.

rașirile agricole colective din comunele Vladimirescu și Șag au intrat 63, respectiv 34 familii.

Nu de mult, în comuna Livada (satul Sîntleani) a luat ființă o nouă întovărășire agricolă. De atunci numeroși țărani muncitori și-au manifestat dorința de a intra în întovărășire. Unii din ei și-au înaintat cereri în acest scop. Astfel, în ziua de 9 februarie au fost primite încă 4 familii în întovărășire.

SE DEZVOLTA ÎNTOVĂRĂȘIRILE ZOOTEHNICE

Cu cîteva luni în urmă, în comunele Vladimirescu și Horia, au fost constituite primele întovărășiri zootehnice în raion, de creștere a oilor de rasa țigac.

Dacă la constituirea în întovărășirea zootehnică din Vladimirescu, au intrat 24 familii cu 101 oi, în prezent numărul lor a crescut cu încă 10 familii care au intrat cu 60 de oi.

Într-o adunare generală, membrii întovărășirii au hotărît să mărească numărul oilor cu încă 80 capete, să construiască un salvan pentru 500 oi, locuințe pentru cioabani, o bucătărie pentru prepararea laptelui și să îmbunătățească

pășunea prin pășunatul rațional, convecrul verde și culturi de plante furajere.

Numărul membrilor întovărășirii zootehnice din comuna Horia a crescut de la 19 familii la 28 familii. Totodată, ei au hotărît să mărească numărul oilor cu încă 60, să construiască un salvan pentru 500 oi, etc. Rezultatele dobîndite în această privință se datorează muncii politice desfășurate de către organizația de partid în rîndul țăranilor muncitori, precum și muncii depuse de către inginerul zootehnist Uliu Georgescu de la punctul agricol.

COMITET DE ÎNIIȚIATIVĂ PENTRU FORMAREA UNEI ÎNTOVĂRĂȘIRI AGRICOLE

Recent în comuna Mîndruloș a luat ființă un comitet de inițiativă pentru formarea unei întovărășiri agricole. Sprijinit de organizația de partid, comitetul de inițiativă desfășoară muncă politică pentru a lămurii pe țăranii muncitori să intre în întovărășirea agricolă. În două adunări populare a fost prezentat statutul-model al întovără-

șirilor agricole, iar țăranilor muncitori li s-au arătat avantajele ce le vor avea intrînd în întovărășire. Pînă acum și-au făcut cereri de înscrieri 10 familii de țăran muncitori care vor lucra în comun 36,20 ha. Printre cei care și-au făcut cereri, se numără Floare Ștefanuț, Vasile Șocași, Aurelia Ștefanuț și alții.

Fruntași la repararea tractoarelor

În atelierele S.M.T.-ului Aradul Nou, munca de reparare a tractoarelor se desfășoară cu intensitate sporită. Mecanizatorii acordă multă atenție calității reparațiilor pentru ca în primăvară nclun tractor să nu se defecteze în timpul lucrului. În scopul grăbirii reparațiilor, comuniștii

din S.M.T. au lămurit o parte din mecanizatori să lucreze și peste orele de serviciu. Această inițiativă a fost primită cu bucurie de mulți mecanici, șefi de brigăzi și tractoriști. Datorită hărniciei mecanizatorilor, reparațiile la tractoare se vor termina cu 25 zile înainte de planificarea făcută de către Ministerul Agriculturii



IN CLIȘEU: doi dintre mecanizatorii fruntași ai S.M.T.-ului, comunistul Alexandru Tumbas și Matel-Onodi, lucrînd la repararea unui tractor.

Pregătiri pentru campania agricolă de primăvară

Pînă în ziua de 9 februarie, stațiunea de mașini și tractoare din Curtici a reparat 65 la sută din numărul tractoarelor ce necesitau reparații. În ateliere se lucrează acum la terminarea reparațiilor ultimelor 13 tractoare. Zece motoare pentru tractoare IAR au fost trimise pentru reparații la Centrul mecanic din Arad.

În stațiunea au mai fost reparate 74 pluguri, 25 mașini de semănat, 11 discutoare, etc. Tractoarele reparate au fost trimise la gospodăriile colective din Sîntmartin, Curtici, Iratoșul Mare, Macea, Andrei Șaguna, Dorobanți, etc.

Hotărîri ale adunării generale a colectivităților din Mîndruloș

Intr-una din zilele trecute, la gospodăria colectivă din Mîndruloș a avut loc o adunare generală a activității consiliului de conducere pe anul 1955.

Cu această ocazie a reușit să finalizeze activitatea colectivă Petru Bodrogean, Dimitrie Nădăban, Traian Cuvăin și Dumitru Glogovician au făcut în 1955 un mare număr de zile-muncă pentru care au primit apreciable cantități de produse agricole și sume de bani.

Alți colectiviști, ca Ion Floroi, Tereze Mînișan, Pascu Rădulescu, Si-

mon Jivă și Ion Cocloban, n-au prestat însă nici o zi-muncă sau au făcut un număr foarte mic de zile-muncă în 1955. Luînd în discuție pe acești colectiviști, adunarea generală l-a exclus din gospodăria colectivă.

Adunarea generală a luat în discuție și faptul că unii colectiviști nu respectă hotărîrile luate, se abat de la disciplina colectivă sau provoacă pagube gospodăriei colective. Astfel, colectivistul Dumitru Bereș, conducător de cal, și Gheorghe Cristă (Iovan) nu se supun hotărîrilor adunării generale și regulamentului de ordine interioară. Nu demult, Bereș a adus gospodăriei colective o pagu-

bă de cîteva mii de lei, stricînd căruța și hamurile pentru cai, materiale cu care lucrea ca conductor. Colectivistul Gheorghe Cristă (Iovan) și soția lui, au efectuat în 1955 abia 64,62 respectiv 44,65 zile-muncă față de cei puțin 250 zile-muncă cît trebuiau să efectueze împreună, conform hotărîrii adunării generale care prevede că fiecare bărbat este obligat să execute anual minimum 150 zile-muncă, iar o femeie — 100 zile-muncă în gospodăria colectivă. Acestora, consiliul de conducere le-a atras atenția asupra greșelilor lor, sfătindu-i să-și revizuiască atitudinea.

Concertul săptămînal al Filarmonicii de stat

Programul concertului de azi al Filarmonicii de stat Arad numără între lucrările de executat și trei prime audii, ceea ce arată un efort constructiv excepțional în activitatea Filarmonicii arădene. El cuprinde, în ordinea execuției, următoarele: „Mica suită” de Lutoslawski, Concertul pentru pian (mîna stîngă) și orchestra de Ravel, Simfonia a VIII-a în Fa major de Beethoven și „Dans țătar” de Theodor Grigoriu.

Witold Lutoslawski e considerat cel mai bun compozitor din generația de azi, al Poloniei.

„Mica suită” e o plăcută și interesantă compoziție în care frumoase teme, de esență populară, sînt actualizate simfonice în ritmurile pline de viață ale dansurilor sătești. Ascultăm astfel patru dansuri: „Futarka” (fiorul), „Hurrah Polka” (unul dintre tipurile populare „polca”), „Piosenka” (cîntec ritmat) și „Tanclet” (joc). Orchestrața modernă, plină de culoare, dă un aspect original, dar atrăgător, tuturor acestor dansuri.

Concertul de pian, pentru mîna stîngă, a fost scris de Maurice Ravel, unul din fruntașii compozițiilor franceze contemporane, în anul 1930, pentru pianistul concertist Paul Wittgenstein, care și-a pierdut brațul drept.

Lucrarea aduce inspirație, realizată cu mijloace tehnice superioare, cu sonorități originale pline de efect și culoare, cu o mare varietate de ritmuri, cunoaște, ca multe dintre compozițiile lui Ravel, o celebritate mondială.

Simfonia a 8-a de L. van Beethoven n-a avut însă de la început succesul meritat. Era numită „mica simfonie” și cîteva decenii n-a fost executată.

Ansamblul artistic al școlii

În sala de festivități a Școlii profesionale mixte nr. 1 din Arad, a avut loc zilele trecute prima fază a celui de al 4-lea concurs al cercurilor artistice de amatori. În fața acestui prim examen s-au prezentat corul, grupul de recitatori și echipa de dansuri.

Corul mixt, alcătuit din 112 elevi și eleve a executat 8 cîntece patriotice, cîntece închinare partizanilor păcii, cîntece populare, precum și cîntecul „O, lume, ce frumoasă ești!”, de Beethoven. Mai reușite ca interpretare artistică au fost cîntecul sovietic „Cîntec pentru Scîmori”, popularul cîntec românesc „Fierarul” și cîntecul „O, lume, ce frumoasă ești!”, de Beethoven. Dirijorul Elvina Brănișteriu — care are merite aprecia-

bile în înțelegerea corului va trebui însă să acorde în viitor și mai multă atenție — dicțiunii și nuanțării mai pregnante a diferitelor fraze muzicale.

Dansul popular local, prezentat de echipa de dansuri, exprimă optimism. Ritmul saltăreț al melodiei presupune bucurie și vigoare. Interpretii însă n-au stăpînit bine figurile principale ale dansului. Ei au fost nesiguri în mișcări. Dansul e frumos, dansatorii sînt pricepuți și plini de elan; instructorul trebuie în schimb să acorde o mai mare importanță stilizării figurilor, eleganței mișcărilor și execuțiilor.

Un reușit punct al programului a fost poezia „Întîlnire”, de Aurel Rău, recitată de eleva, Elena Suceavă.



PROGRAMUL DE RADIO

Cititorii noștri vor putea asculta astăzi, 11 februarie 1956, pe programul 1 al posturilor noastre de radio:

Radiojurnal și buletin meteorologic — la orele 7; 17,30; radiojurnal și buletin sportiv — la orele 23. Buletin de știri — la orele 12,55; 15,30; 18,55. Emisiune pentru sate — la orele 7,30. Emisiunea „Album școlar” — la orele 9,30. Concert Berlioz — la orele 10,20. Lucrări muzicale românești dinsele cu Premiul de Stat — la orele 14. Muzică românească de estradă — la orele 14,45. Cîntă orchestra „Barbu Lăutaru” a Filarmonicii de stat „George Enescu” — la orele 15,35. Cîntec din R. P. Mongol, R. D. Vietnam și R. P. D. Coreeană — la orele 17,08. Program muzical la cererea frunțașilor și colectivelor frunțe în producție din industrie și agricultură — la orele 18,15. Gazeta Radio — la orele 19,30. Muzică de dans — la orele 21; 21,45; 23,15.

PE PROGRAMUL II PUTEȚI SĂ ASCULTAȚI:

Sumarul ziarului „Scîntela” — la orele 14,30. Buletin de știri — la orele 15; 0,45. Radiojurnal și buletin meteorologic — la orele 16; radiojurnal și buletin sportiv — la orele 22. Cîntec populare românești — la orele 16,15. Program muzical la cererea frunțașilor și colectivelor frunțe în producție din industrie și agricultură — la orele 17,30. Jurnalul satelor — la orele 19. Retransmisia emisiunii Radiodifuziunii sovietice pentru ascultătorii din R.P.R. — la orele 21,15. Concert simfonic — la orele 23,15.

Informații

Muzeul Palatului cultural poate fi vizitat în fiecare duminică, marți și vineri, înainte de masă, între orele 10—13 și după masă între orele 16—19.

Se aduce la cunoștință membrilor A.V.S.A.P. că începînd cu data de 13 februarie 1956, la sediul comitetului orașenesc A.V.S.A.P., strada 7 Noiembrie nr. 22 se fac înscrieri pentru cursul auto-moto. Se pot înscrie acei membri A.V.S.A.P. în ale căror organizații de bază nu există asemenea cursuri.

În legătură cu recensămîntul populației

CUM SE FACE ÎNREGISTRAREA POPULAȚIEI LA RECENSĂMÎNTUL DIN 21 FEBRUARIE 1956

Începînd din ziua de 21 februarie 1956, recensătorii se vor prezenta la domiciliul fiecărei familii pentru a înscrie pe toți membrii acesteia într-un formular numit „fișa de recensămînt”.

Cu toate că recensătorul este acela care completează fișa de recensămînt este bine ca populația să cunoască dinainte întrebările ce se vor pune, pentru ca fiecare să se pregătească asupra răspunsurilor pe care trebuie să le dea.

Recensătorii vor înscrie în fișa de recensămînt răspunsurile așa cum au fost date de către populație.

La recensămînt se obțin date pentru fiecare persoană în parte. Pe aceeași fișă se înscriu toți membrii unei familii.

În fiecare familie recensătorul va sta de vorbă personal cu toți membrii acesteia ca să obțină răspunsuri directe de la fiecare persoană. Se iau răspunsuri de la aște persoane numai pentru copiii care nu sînt în măsura să dea răspunsuri, precum și în cazul persoanelor care nu sînt în stare să dea răspunsuri (bolnavi, surdomuți etc.).

Se mai pot lua răspunsuri de la alte persoane și pentru cei care lipsesc de la domiciliu, fiind plecați în alte localități pentru un timp oarecare.

Toți așa și pentru persoanele care la recensămînt sînt considerate ca prezente la domiciliu, însă se găsesc în următoarele situații: la lucru, personal C.F.R., personalul tramvaielei, autobuzelor, persoanele care se află la drum cu automobile, căruțe, pe jos, pe calea ferată, la țară, la muncă, la pădure, vîntătoare, pescuit, la prieteni în aceeași localitate etc.

De asemenea, în cadrul membrilor familiei prezenți la domiciliu se trec și copiii aflați la creșe și cîmine, chiar dacă aceștia sînt aduși acasă numai săptămînal.

În cazul cînd, la data recensămîntului, unul din membrii familiei se află internat într-un spital, sanatoriu, sau casă de naștere, el va fi declarat la domiciliu în numărul membrilor de familie, însă ca absent temporar, chiar dacă aceste spital, sanatoriu etc. se află în aceeași localitate.

Elevii și studenții care învață în alte localități vor fi înscriși la recensămînt în localitățile unde se află școala, internatul, cîminul și nu acolo unde locuiesc în mod obișnuit familiile lor. În cazul cînd la data recensămîntului sînt acasă pentru una sau mai multe zile și apoi se întorc la școală se vor declara acasă ca prezenți temporar.

CUM TREBUIE SĂ SE DECLARE VIRSTA?

La recensămînt virsta trebuie declarată numai în ani impliniți. Așa, de pildă, dacă o persoană la 21 februarie nu a împlinit încă 25 ani, va declara că are 24 ani.

Dacă un copil la 21 februarie nu a împlinit încă un an, atunci pentru acest copil se va declara numărul lunilor împlinite, adică 9 luni, 6 luni etc. după caz, fără numărul de zile care au trecut peste lunile împlinite.

Pentru copiii care n-au împlinit o lună se va declara „sub o lună”.

CUM TREBUIE SĂ SE RĂSPUNDA LA ÎNTREBĂRILE PRIVIND NAȚIONALITATEA ȘI LIMBA MATERNA?

Pe baza răspunsurilor date la întrebarea privind naționalitatea se va putea cunoaște numărul populației din țara noastră pe naționalități (români, maghiari, germani etc.).

La recensămîntele ce s-au efectuat în trecut sub regimul burghez-mo-

șteresc persoanele care nu erau de naționalitate romînă se fereau de multe ori să-și declare adevărata naționalitate din cauza măsurilor de asuprire ce se luau împotriva celor de altă naționalitate. În regimul de democrație populară, în care statul asigură drepturi egale cu poporul român tuturor minorităților naționale, toți cetățenii pot declara liber naționalitatea careia îi aparțin.

Naționalitatea nu trebuie să fie confundată cu limba maternă sau cu cetățenia. Prin limba maternă se înțelege limba pe care o persoană o vorbește în cadrul familiei sale, indiferent de naționalitatea pe care o are.

CUM TREBUIE SĂ SE RĂSPUNDA LA ÎNTREBAREA PRIVIND ȘTIINȚA DE CARTE?

Fiecare persoană va declara dacă știe să scrie și să citească, dacă știe numai să citească sau dacă nu știe carte.

Pentru a cunoaște pregătirea școlară pe care o are fiecare persoană, cei care știu carte trebuie să declare și ultima școală pe care au absolvit-o arătînd felul școlii.

O școală se consideră absolvită cînd persoana respectivă a terminat ultima clasă sau ultimul an de studii al școlii.

De exemplu, persoanele care au absolvit clasa V-a sau a VI-a vor declara ca școală absolvită, școala elementară (4 clase); persoanele care au absolvit clasele a VIII-a sau a IX-a vor declara că au absolvit școala de 7 ani. La fel vor declara și cei care urmează școala la data recensămîntului.

Persoanele care au întrerupt studiile, de exemplu au urmat numai unul sau doi ani de facultate, vor declara numai școala terminată.

Dacă o persoană a absolvit două sau mai multe școli de același grad cum ar fi, de exemplu: Academia Comercială și Facultatea de Drept, atunci se va declara una din aceste facultăți care i-a dat pregătirea cea mai apropiată necesară exercitării ocupației pe care a avut-o în trecut sau pe care o practică în prezent.

Felul școlii se va declara așa cum era la data cînd a fost absolvită. De exemplu, școala primară de 4 clase sau 7 clase, școala normală gradul I sau II, liceul industrial — curs inferior sau curs superior, școala profesională gradul I sau gradul II, Academia Comercială, Institutul Politehnic, Facultatea de Drept, Facultatea de Litere etc.

Este necesar ca fiecare persoană să declare și ciclul absolvit de exemplu, cursul inferior sau cursul superior.

CUM TREBUIE SĂ SE RĂSPUNDA LA ÎNTREBAREA PRIVIND OCUPAȚIA?

Este necesar ca fiecare persoană să declare ocupația pe care o are, dînd lămuririle necesare pentru a fi exact înscrisă în fișa de recensămînt. Așa, de pildă, nu se va declara numai „maistru” sau numai „mecanic”, „tîmplar” etc. acestea nefiînd destul de complete, ci se va declara maistru dogar, maistru țesător, mecanic auto, mecanic de precizie, tîmplar de mobilă, lăcătuș-mecanic etc.

Dacă o persoană are serviciu într-o instituție sau întreprindere trebuie să declare precis munca pe care o îndeplinește, adică director administrativ, șef serviciu aprovizionare, economist-planificator, inginer electro-mecanic, inginer șef, șef serviciu contabil, normator, tehnician material rulant, tehnologic, desenator tehnic, profesor de limba rusă, asistent de matematică etc., nu numai funcționar, inginer, profesor etc.

În cazul cînd o persoană muncește într-o cooperativă sau într-o gospo-

dărie agricolă colectivă trebuie să declare și situația pe care o are acolo, adică dacă este membru al cooperativei sau al gospodăriei colective sau dacă nu este membru și este numai retribuit pe bază de salariu.

Se poate întîmpla ca la data recensămîntului o persoană să aibă, ocazional, o altă ocupație decît aceea care o exercită în mod obișnuit. De exemplu, o persoană care în cea mai mare parte a anului se ocupă cu agricultura, în timpul iernii, nefiînd ocupată cu munca agricolă, se duce să muncească ocazional la o exploatare forestieră, pe un șantier, la o întreprindere etc. În acest caz, persoana va declara la recensămînt ca ocupație ce constituie sursa principală de existență agricultura (vîlcușilor, pomiculturii, agriculturii etc. în cazul cînd munca este specializată), iar ca ocupație actuală va declara aceea ocupație pe care o practică ocazional (tăierea de lemne — dacă muncește la pădure —; săpător — dacă sapă pe un șantier etc.).

În afară de ocupație, fiecare persoană trebuie să declare locul unde prestează munca. Trebuie declarat locul de muncă cu denumirea acestuia, fără prescurtări, ca să reiasă în mod clar felul activității sau producției pe care o are întreprinderea sau instituția unde lucrează. De exemplu: nu trebuie să se declare I.E.C., ci Întreprinderea de Expediții și Camionaj; nu se va declara I.F.E.T., ci Întreprinderea Forestieră de Exploatare și Transport etc. De asemenea este necesar să se declare dacă unitatea unde prestează munca este de stat, cooperativă sau particulară.

În afară de persoanele care au o ocupație aducătoare de venit, sînt și unele persoane, care deși n-au ocupație, totuși au o sursă de existență: unii sînt pensionari, bursieri, bătrîni la azil etc.

La întrebările privitoare la ocupație, aceste persoane vor declara aceste surse de existență.

Sînt însă unii pensionari care, în afară de pensie, mai au și o ocupație. Aceștia vor declara ca sursă de existență și ca ocupație actuală munca pe care o prestează la data recensămîntului.

Femeile care se îndeletnicesc numai cu treburile casei, copiii precum și persoanele care nu au nici o ocupație și nici un venit (bursă, pensie, venit din chirie etc.), ci trăiesc din venitul altor persoane, vor declara la recensămînt că sînt în întreținere. Totodată vor indica și persoana care îi întreține — indiferent dacă trăiesc în un loc sau în altă parte, menționînd dacă această persoană este muncitor, funcționar, meșteșugar cooperativizat, membru în gospodăria agricolă colectivă, țărăn individual, meșteșugar individual, liber profesionist, comerciant.

LA CE SERVEȘTE DOVADA DE RECENSĂMÎNT?

Deși la recensămînt se înregistrează absolut toată populația, indiferent de vîrstă, dovada de recensămînt se eliberează numai persoanelor care au peste 14 ani împliniți.

Eliberarea dovezii de recensămînt se face cu scopul de a înlătuira înregistrarea de două ori a unor persoane, care în zilele cînd se face recensămîntul pleacă dintr-o localitate în alta. Astfel, dacă o persoană a fost înregistrată la domiciliul său, și în perioada recensămîntului pleacă în altă localitate, aici ea nu va mai fi înregistrată a doua oară, întrucît prezintă dovada de recensămînt.

Recensămîntul populației se face în interesul poporului muncitor de țară și sate. Este deci datorile patriotică să sprijinim această acțiune, să primim cu încredere recensătorii și să dăm răspunsuri exacte la toate întrebările ce ni se vor pune.

Cultura - fizică și sport

Pregătiri pentru campionatul de lupte

Miercuri, 8 februarie. În sala de sport Flamura roșie U.T.A. e animație. Se antrenează luptătorii echipei divizionare Flamura roșie U.T.A. pentru campionatul din acest an.

Printre cei care au participat azi la antrenament, îi zărim pe luptătorii de categoria I-a Corodan, Șandor, Crișan și Kiefer. Din cunoștințele lor, ei împărtășesc cu începătorii Ștefan Tîrșin, Gheorghe Corodan, Ion Panlea, Gheorghe Stan, Gheorghe Croitoru și alții. În cadrul secției mai activează 7 luptători de categoria a II-a, 3 luptători de categoria a III-a și 3 de categoria juniori.

Antrenorul Grossman conduce cu pricepere cele 3 antrenamente săptămînale, după un plan bine stabilit, ocupîndu-se de fiecare sportiv în parte. În mod special s-a ocupat de juniorul Pavel Dașco, din care a format un bun luptător al echipei de seniori, pentru categoria grea.

Pînă la începerea campionatului mai sînt doar cîteva săptămîni, timp pe care luptătorii trebuie să-l folosească la maximum, avînd în vedere că întîlnirile pe care le vor susține în compania unor echipe puternice le cer cunoștințe serioase și o bună pregătire fizică.

Echipa de lupte Flamura roșie U.T.A. are o serie de sportivi de valoare, cu mari perspective de a obține rezultate bune în viitor. Acest lucru îl vor putea însă realiza numai dacă consiliul de conducere al colectivului sportiv, în frunte cu tov. Francisc Boitos, va acorda o atenție mai mare secției lupte. În momentul de față, această secție este dată uitării. Pînă acum luptătorii au trebuit să facă antrenamente într-o sală neîncălzită, cu echipament necorespunzător.

Consiliul de conducere al colectivului Flamura roșie U.T.A., creînd sportivilor din secția lupte condiții optime de antrenament, îi va ajuta să obțină anul acesta rezultate bune în cadrul campionatului republican.

ȘTEFAN IACOB

MECIUL DE ȘAH BALANEȘ-CIOCILTEA

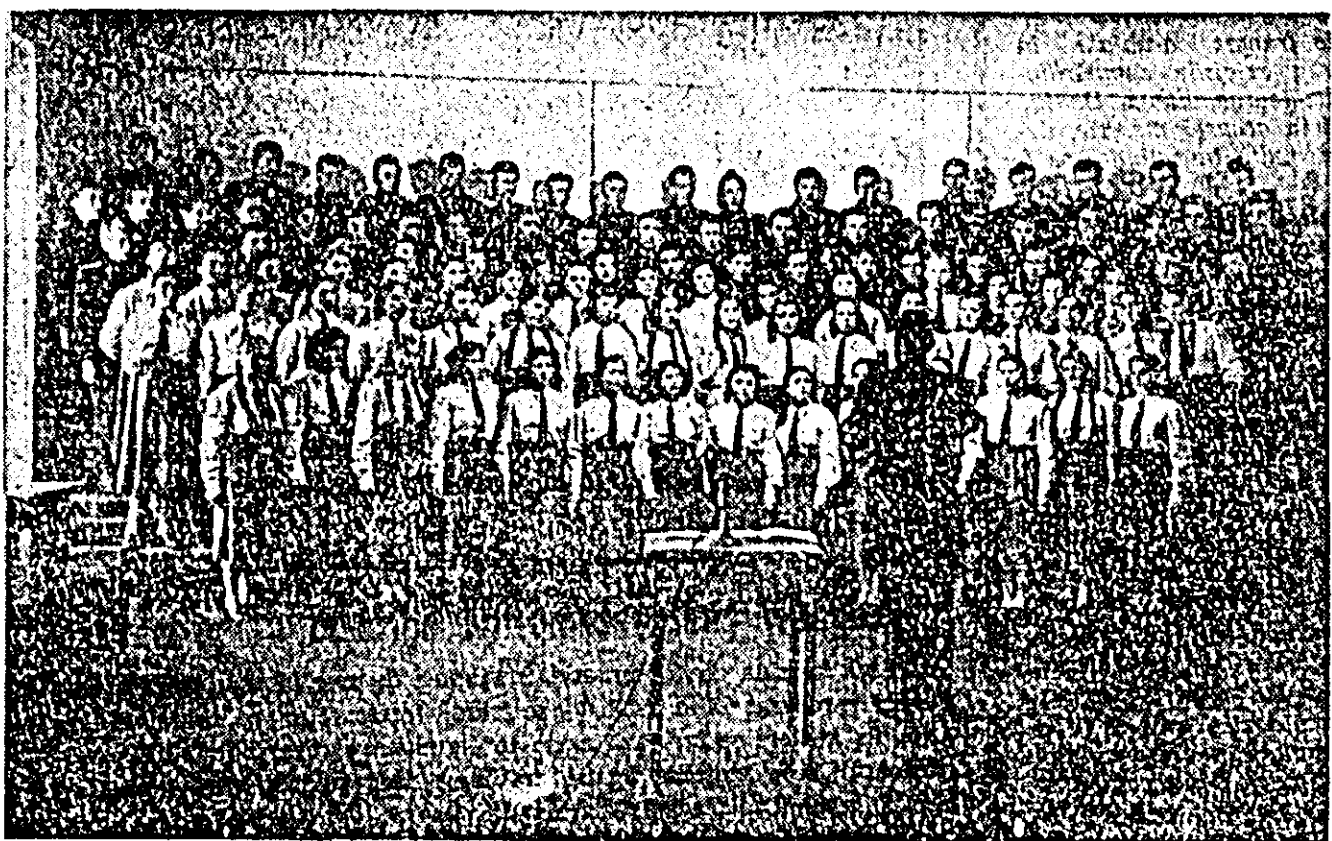
Zilele trecute, s-a disputat prima partidă a meciului pentru campionatul R.P.R. de șah, între maeștrii sportului I. Bălănel și V. Cioclită.

Întîrind în criză de timp, Bălănel a făcut o înexacitate, permițînd lui Cioclită să câștige un pion prețios. Dar în continuare Cioclită nu a jucat suficient de precis.

Partida s-a întrerupt la mutarea a 46-a. La reluare, avantajul pionilor lui Bălănel de pe flancul regelui s-a arătat decisiv și Cioclită a fost nevoit să se recunoască învins. Astfel, Bălănel conduce cu 1:0.

ECHIPA DE BOX A U.R.S.S. A ÎNȚRECUT REPREZENTATIVA R. F. GERMANE CU 16:4

Întîlnirea internațională de box dintre echipele reprezentative ale U.R.S.S. și R. F. Germane, s-a terminat cu victoria boxerilor sovietici cu scorul categoric de 16:4.



În clișeu: corul Școlii profesionale mixte nr. 1.

